



○IWATAYA Annex 1th Floor/GRAFF  
 ○岩田屋 新馆 1楼/GRAFF  
 5-35 tenjin2-chome, chuou-ku, Fukuoka-city  
 810-8680.JAPAN Tel:092-739-6680

this is japan.  
**IWATAYA** 岩  
 岩田屋 福岡・天神  
 www.iwataya-mitsukoshi.co.jp



携程全球购  
 CTRIP GLOBAL SHOPPING

扫码领取  
 优惠券!

【主催/Sponcer】We Love Tenjin Committee/We Love 天神協議会/LOVE FM International Broadcasting Co.,Ltd/ラブエフエム国際放送株式会社  
 【連携】携程全球购 【後援/Supporter】Fukuoka City 福岡市

New from 2017.09.25!!

# Fukuoka City Subway 2 Day Pass For Foreign Visitors

Convenient Subway Pass for Traveling and Sightseeing



FUKUOKA CITY SUBWAY 2 DAY PASS

**720 yen**

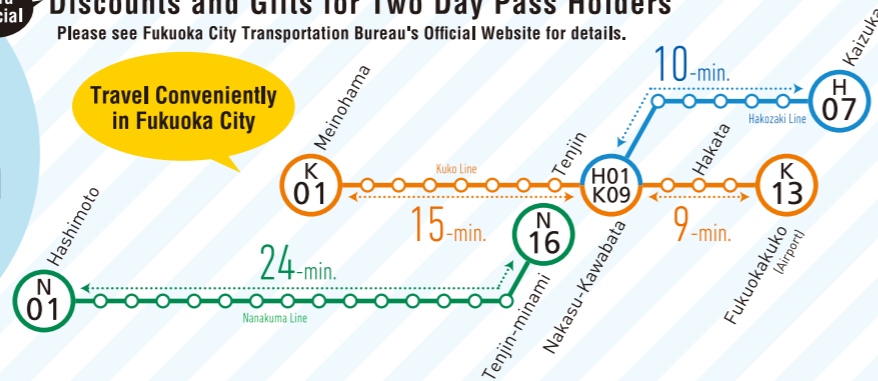
Children 360 yen

※Adults: 12 years and above  
Children: 6 to 11 years old

Extra Special

Add only 100 yen (50 yen for children) to your Subway 1 Day Ticket for a 2 Day Pass with **UNLIMITED RIDES ON ALL SUBWAY LINES !!**

Discounts and Gifts for Two Day Pass Holders  
Please see Fukuoka City Transportation Bureau's Official Website for details.



[ Sold At ]

- Fukuoka Airport International Terminal (08:00-20:00 / Open All Year Round)
- Hakata Station General Information Center (08:00-21:00 / Open All Year Round)
- Hakata Port International Terminal (07:30-18:00 / Open All Year Round)
- Fukuoka City Tourist Information (Sightseeing Plaza Tenjin) (09:30-19:00 / Open All Year Round)
- Fukuoka City Subway Tenjin Station Customer Service Center (Commuter Ticket Counter) (Mon.-Fri.: 07:00-20:00 / Sat.: 07:00-19:00 / Sun. & Holidays: 09:00-19:00 / Jan 1st-3rd: Closed)
- Fukuoka City Subway Hakata Station Customer Service Center (Commuter Ticket Counter) (Mon.-Sat.: 07:00-20:00 / Sun. & Holidays: 09:00-20:00 / Jan 1st-3rd: Closed)

**720엔으로**  
이틀간 지하철 전 노선  
마음껏 이용 가능!!  
그리고.....  
이들 승차권을 구입하신 분께는  
할인권이나  
선물을 드립니다.

只要720日圓  
即可在2天內不限次數  
搭乘地下鐵全線!!  
還能兌換.....  
購買2日券者  
獨享的折扣與  
紀念品。

用720日元,  
2日通票地下鉄全線  
任意乘坐!!  
并且.....  
对于购买2日通票的乘客  
还享受折扣  
获得小礼物。

**Fukuoka City Subway**

Inquiries

Customer Service Center (8:00-20:00/Open All Year Round)  
**+81-(0)92-734-7800**

Fukuoka City Transportation Bureau Official Website

Fukuoka City Subway  
<http://subway.city.fukuoka.lg.jp/eng/index.html>



FUKUOKA WELCOME CAMPAIGN

## 购物天堂 在福冈 尽情享受购物的乐趣

Campaign Period  
**2017**  
**1st.Oct**  
↓  
**31st.Oct**

## FUKUOKA WELCOME CAMPAIGN

### 후쿠오카 웰컴 캠페인

福冈以“繁华购物街”而闻名。从福冈机场乘坐地铁约10~15分钟即可到达博多站,天神商业街等繁华商圈! 这里汇集了日本大部分的品牌商品,免税店铺林立。仅需30分钟即可到达奥特莱斯,半日内可尽情享受购物的乐趣。从2013年起,整条购物街开展了面向外国游客的FUKUOKA WELCOME CAMPAIGN活动。

Fukuoka is known to be the town where shopping can be fun. 10-15 minutes away by subway from Fukuoka Airport is the Hakata Station and the shopping district called Tenjin! Almost all brands in Japan can be found here, and there is an abundance of tax-free shops. Outlet stores are only 30 minutes away, getting you that shop-till-you-drop experience in only half a day. Starting in 2013, the entire town is engaging in the FUKUOKA WELCOME CAMPAIGN that welcomes all foreign tourists.

후쿠오카는 쇼핑을 즐길 수 있는 도시로서 사랑받고 있습니다. 후쿠오카 공항에서 지하철을 타면 이동시간 10~15분으로 하카타역과 텐진이라고 하는 쇼핑구역에 도착합니다. 그 곳에는 일본에 유명한 브랜드점과 면세점이 있습니다. 아울렛까지는 30분정도의 가까운 거리로 편안하고 즐거운 쇼핑을 즐기실 수 있습니다. 또 2013년부터 후쿠오카 웰컴 캠페인을 개최함으로써 외국인 관광객분들을 맞이하고 있습니다.



Point 1

### 免税店铺一览

Quick guide on tax-free shops

면세점 목록

可通过主页搜索详细信息

You can search for more details on the webpage.

웹사이트에서 자세한 정보를 찾으실 수 있습니다.

<http://welcomecampaign.com>



Point 2

### 优惠多多!

Lots of bonuses!

특혜의 기회 놓치지 말자!

优惠期间折扣力度空前、礼品丰富

Discounts and gifts are available only during this period.

할인과 선물이벤트는 캠페인 기간중에만 실시하고 있습니다.



FUKUOKA WELCOME CAMPAIGN CALL CENTER

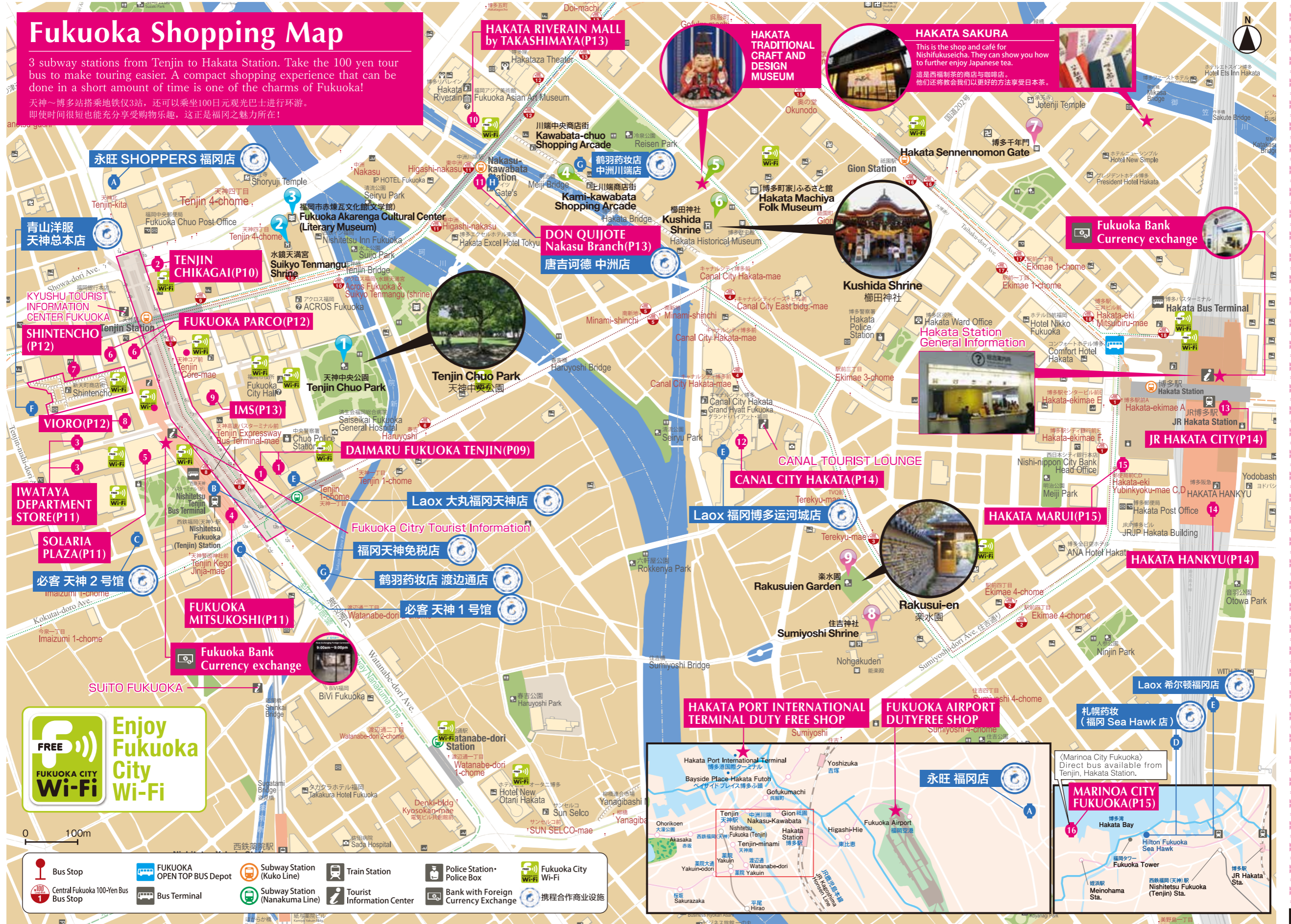
**+81-92-687-4963** [ Within Japan 092-687-4963 ]

Campaign during October 1 - 31, 2017, 10:00 - 24:00, English, Korean, Chinese, Thai, Vietnamese, Spanish, Portuguese, French, Indonesian, Russian, Italian, German, Nepali, Tagalog

# Fukuoka Shopping Map

3 subway stations from Tenjin to Hakata Station. Take the 100 yen tour bus to make touring easier. A compact shopping experience that can be done in a short amount of time is one of the charms of Fukuoka!

天神～博多站搭乘地铁仅3站，还可以乘坐100日元观光巴士进行环游。即使时间很短也能充分享受购物乐趣，这正是福冈之魅力所在！



**FREE FUKUOKA CITY Wi-Fi**  
Enjoy Fukuoka City Wi-Fi

- Bus Stop
- FUKUOKA OPEN TOP BUS Depot
- Subway Station (Kuko Line)
- Train Station
- Police Station - Police Box
- Fukuoka City Wi-Fi
- Central Fukuoka 100-Yen Bus Stop
- Bus Terminal
- Subway Station (Nanakuma Line)
- Tourist Information Center
- Bank with Foreign Currency Exchange
- 携程合作商业设施

**HAKATA PORT INTERNATIONAL TERMINAL DUTY FREE SHOP**

**FUKUOKA AIRPORT DUTYFREE SHOP**

永旺 福冈店

**MARINO CITY FUKUOKA (P15)**

(Marino City Fukuoka) Direct bus available from Tenjin, Hakata Station.



# 携程全球购

## CTRIP GLOBAL SHOPPING



携程折扣券  
优惠多多  
不容错过!



### A 永旺 (SHOPPERS 福冈店) (福冈店)



永旺是全日本最大规模的连锁购物中心。仅九州就有70多间超大型购物商城。遍布整个九州的水旺，是受当地日本人喜爱，经常光顾的首选之一。从日用品、婴儿用品、时装、药妆、电器、超市、美食到儿童乐园、影院，应有尽有！而且有很多日本知名品牌都有入驻永旺九州，并且根据周年、节日、季度的不同，会时常举办大型优惠折扣活动。为了中国游客方便购物，很多主要的大型购物商城常备中文导购员，购物更加便利，愉快。



### B 福冈天神免税店



福冈天神免税店是福冈机场免税店相同体系的市内姊妹店，免除一切是消费税外，烟税等所有的税金也都免除！免税店坐落于福冈天神市中心，集齐世界各地的正规品牌！方便您的购物！（结账时需要出示您的有效证件，护照，机票，并且需要有明确标注航班的所有内容）



### C 必客 (天神1号馆) (天神2号馆)



必客BIC CAMERA是日本屈指可数的大型综合购物中心，以日本主要城市的车站为中心，在日本共拥有37家大型店铺。从东京的新宿·银座，到名古屋、京都、大阪、福冈，甚至「非诚勿扰」的外景地北海道都有我们的店铺！在必客，照相机、电饭锅、美容家电、电脑、苹果产品、游戏机、玩具、手表、酒类、药品、化妆品、高尔夫用品等产品，应有尽有！必客店铺都位于地铁站周边，交通便利。此外我们还有会讲中文的店员为您服务，让您放心享受购物的乐趣。楼层向导A层售卖移动电话、智能手机、照相机等。B层出售电脑、苹果产品、游戏机、文具等。C层出售各种体育用品和酒类产品；主营产品：CASIO卡西欧；CANON佳能；SHARP夏普；SKIL, Sony索尼；Apple苹果；ROLEX劳力士；Panasonic松下；Nikon尼康；HITACHI日立；三菱；Toshiba东芝；Haier海尔；高准。



### D 札幌药妆 (福冈 Sea Hawk 店)



札幌药妆公司在北海道拥有179家店铺(截止于2016.5.15)。不仅药品，化妆品种类齐全，日常生活用品也是相当丰富。多种自有品牌，北海道特产，化妆品等等，在别的地方买不到的商品在这里都能买到。且有免税手续及收银一体化服务。店铺设立于希尔顿大酒店4楼和YAHUOKU DOME 3楼的连接处，在希尔顿大酒店居住的客人或在YAHUOKU DOME观看比赛的客人，既满足您对观光的需求又可在店内购买称心如意的产品。



### E Laox (希尔顿福冈店) (大丸福冈天神店) (福冈博多运河城店)



本店所处的福冈海鹰希尔顿酒店，位于福冈县福冈市中央区地行浜，作为都市的休养地被选为「都市100景观」的地区，从福冈机场搭车约20分钟，从博多站搭车约15分钟，交通非常便利。本店作为向拜访酒店的所有顾客提供Japan premium的门店，店内设计高端雅致。商品构成以在海外深受喜爱的日本制手表和个护家电、化妆品、旅游用品为首，在酒店内也可治愈旅途疲劳的眼罩和袜子等健康护理商品，佐贺的有田烧等当地商品也一应俱全，无论何种商品顾客都能在此享受购物的快乐。本店全体员工恭候您的光临！



### F 青山洋服 (天神总本店)



青山洋服凭借其丰富的服装品种、尺寸与高品质而广受好评，如今其店铺的西装销售数已名列世界第一。



### G 鹤羽药妆店 (中洲川端店) (渡边通店)



鹤羽药妆集团自1929年创业至今(截止于2017年7月)在日本全国已有1757家店铺(其中免税店铺388家)，另外在泰国也有19家店铺。目前已位居日本药妆行业第2位，相信不久的将来会成为日本药妆业龙头！！从医药品到化妆品，日常生活用品等应有尽有。不仅有各种人气商品，鹤羽药妆限定商品也有，部分店铺更有SK-II贩卖！！当然各个店铺均有免费WIFI，让您免受流量烦恼。



### H 唐吉诃德 (中洲店)



到日本旅行怎能错过来唐吉诃德购物！我们被誉为「惊安殿堂」，是日本最大级的免税折扣店，也是日本国民人气最高的购物中心之一。超过300家连锁店遍布日本国内，在这里可以一站式买到您的所需所想，更有许多新奇好玩的独特商品等着您来寻宝哦！全年无休、深夜营业，与您的旅程无缝对接；中文服务，银联刷卡，为您提供宾至如归的购物体验！快来体验一下这间具有丰富娱乐性的商店吧！



# Shopper's Paradise Fukuoka

## 買い物天国 福岡



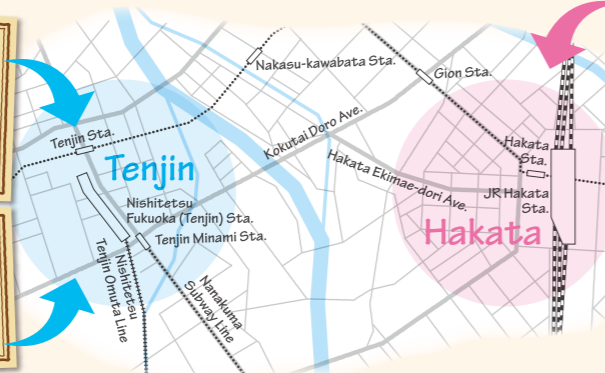
福岡位于九州入口处，可以在鳞次栉比的各种商业设施中尽享购物的乐趣！从福岡机场乘坐地铁约10~15分钟即可到达博多站、天神商业街等繁华商圈！不仅交通非常便利，而且距离所有的商业设施均非常近，步行即可到达！从市中心出发不到30分钟，即可到达各工厂直销店和综合性折扣店尽情购物！这是福岡独一无二的特色之处！地下相连的商业设施也为数众多，可不受天气的影响尽情享受购物乐趣！福岡可谓是名副其实的“购物天堂”。

Known as the Gateway to Kyushu, Fukuoka is known for its concentration of superb shopping experiences! Just 10 to 15 minutes by rail from Fukuoka Airport is Hakata Station, your way into Tenjin's busy shopping arcade! The accessibility of the location makes it perfect to visit with its many shopping facilities to choose from. Find outlets and large-scale discount stores only 30 minutes from the city center! You'll also find many underground passages to help shield you from the weather. Yes, Fukuoka IS the shopper's paradise!

### Why is Fukuoka a Shopper's Paradise?

**1** Enjoy various shopping, from popular international brands, 100 yen shops, luxury goods, bargain hunter delights, and more. We have them all!

**2** Take a casual stroll down! With the concentration of shops and stores, enjoy your shopping to the maximum in minimum time!



**3** Find just about every single brand in Japan, right here!

**PLUS** You'll jump for joy with the affordable and delicious meals you'll find during your shopping and touring! Find ever-popular Hakata ramen noodles, sushi, and fresh catches at a reasonable price! Let Fukuoka pamper you with its exquisite sweets and cafes!



### Highlights in Fukuoka

#### ■ Cosmos



You will enjoy cosmos in Nokonoshima Islands and other spots. (Early Oct. - Mid. Oct.)

#### ■ Dining at Yatai, Food Stalls



Yatai line the streets of Fukuoka at night. The lively food stalls serving local cuisine provide a uniquely Fukuoka experience.

#### ■ Tonkotsu Ramen



#### ■ Yakitori



## Recommended course to enjoy shopping and sightseeing !!

福岡市中心值得一看的美景举不胜举，尽享购物乐趣的同时，漫步于街头欣赏迷人的街景。介绍即使1天也可愉快游玩的经典路线。

There are so many things to do in Fukuoka city. You will enjoy both shopping and sightseeing. Check out this one-day tour!

\*Photos are provided by the City of Fukuoka.

### Tenjin Area



#### Tenjin Area 天神エリア

The heart of Fukuoka city where department stores, fashion buildings and office buildings are located next to one another on both sides of Watanabe-dori Main Street. Tenjin Nishidori street, Daimyō and Imaizumi area, which are within walking distance from Tenjin, are filled with individual shops, fancy cafes and hide away restaurants.



#### Tenjin Chuo Park 天神中央公園

The park is located in the central Fukuoka city. Various events are held here. It would be nice to lay down and be relaxed. You can enter the Step Garden of ACROS Fukuoka for free. (9am-6:30pm from May to August)



#### Suikyo Tenmangu Shrine 水鏡天満宮

The name of Tenjin, the largest commercial district in Kyushu, derives from the name of god, Tenjin-sama (Michizane Sugawara), enshrined in this shrine. This is a quiet spot among the office buildings.



#### Fukuoka Akarenga Cultural Center 福岡市赤煉瓦文化館

The construction of this building was completed in 1909, it was designed by Kingo Tatsuno, one of the most famous architects in Meiji period (1868-1912). The first floor houses Fukuoka City Literature Hall. (Free admission, Closed on Mondays)

### Nakasu Kawabata Area



#### Hakata Riverain 博多リバーライン

Hakata Riverain is an entertainment spot located on Hakata River. You can see a variety of facilities themed on culture and relaxation; theater, art museum, restaurants and shopping. You can enjoy looking at contemporary art works from all Asia at the museum, Fukuoka Asian Art Museum (closed on Wednesdays).



#### Hakata-Kawabata Shopping Arcade 博多川端商店街

Hakata's oldest shopping street has about 130 shops lining a 400-meter long arcade. Kazari Yamakasa is displayed at the arcade's event space.



#### Hakata Traditional Craft and Design Museum はかた伝統工芸館

Hakata Traditional Craft Center exhibits the most famous traditional crafts of Fukuoka including Hakataori textile and Hakata dolls. Free admission. There is a café on the 1st floor. (closed on Wednesdays)



#### Kushida Shrine 櫛田神社

Hakata Gion Yamakasa festival, widely known as a summer feature of Hakata, is dedicated to this shrine. Kazari Yamakasa, a decorative Yamakasa float, on display all year round. Hakata Machiya Folk Museum is located across from this shrine.

### Hakata Station Area



#### Hakata Sennomon Gate 博多千年門

This is a welcome gate leading to the temples area, where historical and cultural sites remain. Beautifully lit up at night.



#### HAKATA STATION 博多駅

There are various commercial facilities around Hakata station. You will also enjoy shopping here.



#### Sumiyoshi Shrine 住吉神社

This is the oldest Sumiyoshi shrine among all the 2,129 Sumiyoshi shrine in Japan. Nohgakuden, which is not opened usually, holds traditional Japanese performance Noh and other events.



#### Rakusui-en 楽水園

In the north side of Sumiyoshi Shrine of Hakata is this Japanese garden. Admission fee is ¥100 and you will also enjoy green tea set (¥300). (closed on Tuesdays)

# 1 大丸福冈天神

DAIMARU FUKUOKA TENJIN / 大丸福冈天神



从精品店到休闲品牌等各种时装品牌齐全，面向各年龄层人群，质量优良、品种丰富、优惠多多。  
From high grade boutique to casual, you can find various fashion brands with quality and elegance for any ages and top class services.

4-1, Tenjin 1-chome, Chuo-ku, Fukuoka  
(HP) <http://www.daimaru.co.jp/fukuoka/>



Multi-language Support at the Information Desk in Main Building 1F English, Chinese, Korean

Wi-Fi limited availability Tax Free  
ATM Currency Exchange Machine UnionPay 银联

East building 1st floor  
Cosmetics section  
Cosmetics products  
**9.5折 5% OFF**  
when showing your passport  
\*Excludes some brands  
[Duration] 1st Oct. - 31st Oct.



这里有以日本备受欢迎的锦鲤图案作为包装瓶设计的特色日本酒及其他日本酒、葡萄酒和威士忌等，丰富的特产商品琳琅满目。  
We are preparing very nice goods for gifts, such as Japanese sake, wine, whisky, etc. Especially, the very special Japanese Sake, 'Nishiki-Goi' which designed colored carp in the bottle, is popular in Japan.



日本酒“锦鲤”  
含税5,400日元  
Japanese Sake  
'Nishiki-Goi' ¥5,400  
(tax-incl.)



著名的博多小鸡蛋糕（一盒九个）含税1,080日元  
Meika Hakata Hiyoko 9 Pieces ¥1,080 (tax incl.)

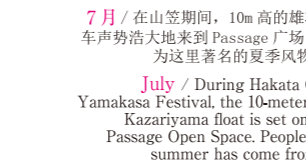
在主楼的B2日式点心卖场内，可以买到产自福岡，拥有百年历史的人气日式点心“小鸡蛋糕”，此外，博多、九州著名点心店以及多家人气西点店铺鳞次栉比，不禁令人驻足。  
At the Main Bldg. B2F Japanese Confectionery 'Wagashi' department has many shops of the excellent confectioneries of Hakata and Kyushu, including a popular Japanese confectionery 'Hiyoko' which was born in Fukuoka with 100 years of history. Also, other popular Western-style sweets are available.

## ELGALA Passage广场的活动

Events at Elgala Passage Open Space



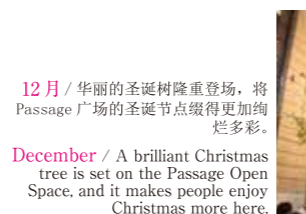
4月 / 在 Passage 广场内可以欣赏到烂漫的樱花，每到春季便可早早地感受到春日气息。  
April / You will feel spring from the cherry blossom trees set at the Passage Open Space.



7月 / 在山笠期间，10m高的雄壮花车声势浩大地来到 Passage 广场，成为这里著名的夏季风物诗。  
July / During Hakata Gion Yamakasa Festival, the 10-meter tall Kazariyama float is set on the Passage Open Space. People feel summer has come from it.



9月 / 主题随四季进行更替，还能欣赏到人气艺术家带来的现场表演，在市场中尽情购物。  
September / Popular artists' live performances and marché are held under the theme according to each season.



12月 / 华丽的圣诞树隆重登场，将 Passage 广场的圣诞节点缀得更加绚烂多彩。  
December / A brilliant Christmas tree is set on the Passage Open Space, and it makes people enjoy Christmas more here.

# 2 TENJIN CHIKAGAI / 天神地下街



砖块和石板路为主的建筑风格，日本首屈一指的美丽地下街。与各种交通工具、周边设施相通，长590m的2条街道，汇集了约150家店铺。作为隐秘的拍照景点也非常有人气。  
Tenjin Chikagai is Japan's most beautiful underground mall designed with bricks and cobblestone. There are approximately 150 stores along the two main avenues that is 590m long. Connected directly to major modes of transportation and above-ground facilities, be sure to take a photo of this unique spot.

Wi-Fi Tax-Free some shops only  
ATM Currency Exchange Machine UnionPay 银联

活动期间，约30家店铺参加优惠活动！  
详情请于店面或福冈 WELCOME CAMPAIGN 的网站进行确认！  
Approx. 30 stores will be hosting special events during this period!  
For more information, visit the stores or check out the Fukuoka Welcome Campaign website!  
[Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka city (HP) <http://www.tenchika.com>



城野医生 / Dr. Ci: Labo  
西1番街 / 由皮肤专家打造的医美护肤品牌。购物满8,000日元即可获赠小礼品（10/1~10/31，数量有限，可同时享受免税优惠）  
West 1st Block / This is a medical cosmetic skin care brand created by dermatologists. You will receive a novelty gift when making a purchase of over ¥8,000! (Valid October 1-31, while supplies last. May be combined with tax refund service.)



晴 MUSUBI / HARE MUSUBI  
东第10大街 / 全国首家汇集了以九州、冲绳为主的地区名品的精品店。选用福岡的“久留米餅”制作的现代风格的杂货，九州各地的“酱油”和调味料等，品类丰富，应有尽有。  
East 10th Block / Find an amazing collection of Kyushu and Okinawa's finest crafts at this unique specialty shop. Products range from a modern arrangement of Fukuoka's traditional textile "Kurume Kasuri", soy sauce from all over Kyushu, and other unique spices.



RINGO / RINGO  
西4番街 / 经常排队的人气店“现烤卡仕达苹果派专门店”。品尝一下加入大块苹果烤制的苹果派吧。每人最多可购买4个。  
West 4th Block / This is a pie shop that specializes in freshly baked apple custard pie. Don't let the long queue at this ever-popular store turn you off; stay to savor the pies stuffed with large chunks of apples and pulled fresh out of the oven! Purchases limited to 4 per customer.

## 还有很多人气专门店哦！

Find Many More Popular Shops!

<Health and Beauty>  
DHC FANCL Kiehl's  
LUSH Attenir  
Biople by CosmeKitchen 薬 OHGA PHARMACY  
STEAMCREAM THE BODY SHOP. ALBION DRESSER  
BOTANYA Camélia and more  
<Others>  
Samantha Thavasa KURA CHIKA JINS sanrio vivitix and more

## 可以使用外汇兑换机

外汇⇄日元  
(USD/EUR/GBP/AUD/KRW/CNY)  
外汇→仅日元  
(HKD/SGD/TWD/THB/CAD/CHF)  
9:00~21:00 / 西第3大街(问讯处)  
地铁天神站中央出口即是！  
可兑换12种货币。

## Use the Currency Exchange Machine

Foreign Currency ⇄ Japanese Yen  
(USD/EUR/GBP/AUD/KRW/CNY)  
Foreign Currency → Japanese Yen  
(HKD/SGD/TWD/THB/CAD/CHF)  
West 3 Block (Information Square),  
Open 9:00-21:00  
Near Fukuoka Subway Tenjin Station's Chuo (Central) Exit!  
Transactions in 12 Currencies.

## 4处地方的卫生间装饰成戏剧性的空间

Four restrooms were renovated wonderfully



### COLUMN

东馆F1、2、4支持支付宝结算。  
Payments by Alipay are acceptable on Floor 1, 2 and 4 in the East Building.



无需登录 免费连接 Free Wi-Fi No Registration!

### COLUMN

约150家店铺中约70家的免税店可利用信用卡  
AROUND 70 stores out of approximately 150 are duty free shops. Credit cards accepted.



### 3 Iwataya Department Store 岩田屋本店

Wi-Fi Tax Free Currency Exchange Machine ATM UnionPay 银联



三越伊势丹集团是九州具有代表性的老字号百货店。这里汇集了最全的国际品牌、日本本土品牌的化妆品。只有当地百货店才能品尝到的食品层也值得关注哦。

Kyushu's leading, historical department store of the Isetan Mitsukoshi Group. International brands and Japanese domestic brands, cosmetics and many other items in stock. Check out the food floor with specialties only to be found at the local department store!

2-5-35 Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.i.iwataya-mitsukoshi.co.jp/>



獺祭纯米大吟醸磨二割三分为人气特产。  
720ml 5,298日元  
Dassai 23 Junmai Daiginjo is a popular souvenir.  
720ml. ¥5,298

位于本店地下2F的山口县旭酒造“獺祭店”。  
The Dassai Store, which sells beverages from Asahishuzo Distillery in Yamaguchi Prefecture, is located on Floor B2 in the Main Building.



本馆1层 化妆品层  
ALBION等九州屈指可数的地方百货店的化妆品，众多国际大牌以及日本国内品牌云集，阵容庞大。  
Honkan, 1F Cosmetics Floor  
Kyushu's local department store has the finest selection of international and domestic brand cosmetics, including ALBION.

**COLUMN**  
免税柜台位于新馆1F。本馆1F与新馆4F可支付宝结账。  
The tax-refund counter is located on Floor 1 in the Annex. Payments by Alipay are acceptable on Floor 1 in the Main Building, and Floor 4 in the Annex.

在新馆1F免税柜台出示岩田屋的购物收条以及福网WELCOME CAMPAIGN宣传册(网页),即可获赠岩田屋原创小礼品。  
\*数量有限,送完为止。  
Show your receipt from Iwataya along with your Fukuoka Welcome Campaign Leaflet (or present the web page) at the tax-refund counter on Floor 1 in the Annex to receive an original present from Iwataya!  
Note: Supplies are limited. Offered while supplies last. [Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

### 4 Fukuoka Mitsukoshi 福岡三越

Wi-Fi Tax Free ATM UnionPay 银联



三越伊势丹集团连接西铁福冈站、西铁天神高速巴士枢纽站,是天神交通最便利的百货店。不仅汇集了屈指可数的超高级腕表品牌,地下的食品层琳琅满目的副食品、点心也值得一逛。

A department store of the Isetan Mitsukoshi Group with the most convenient access from Nishitetsu Fukuoka Station and the Nishitetsu Tenjin Expressway Bus Terminal. It has the best selection of luxury watch brands, and also its underground food floor with a variety of daily foods and sweets must be seen to be believed.

2-1-1 Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.m.iwataya-mitsukoshi.co.jp/>

承蒙各位的关照,福岡三越金秋将迎来开业20周年。  
■10月4日(星期三)~17日(星期二) 举办20周年纪念活动 设有特别纪念商品、限定商品。  
■10月4日(星期三)~23日(星期一) 在福岡三越内,将特别展出使用约3,000枚金箔打造的黄金狮子雕像。不容错过哦。



Fukuoka Mitsukoshi is celebrating its 20th anniversary this autumn.  
■October 4th (Wed) - 17th (Tue) 20th Anniversary Fiesta Find special anniversary goods and limited goods.  
■October 4th (Wed) - 23rd (Mon) Fukuoka Mitsukoshi will host a special exhibition of a golden lion created with approx. 3,000 gold leaves. This is a must-see!

福岡三越6层  
九州地区众多顾客慕名而来的福岡三越钟表沙龙。汇集了众多一线品牌的商品。  
Fukuoka Mitsukoshi, 6F  
Customers from all over Kyushu travel to the Fukuoka Mitsukoshi Watch Salon to choose from the wide range of leading brand-name watches.

**COLUMN**  
免税柜台位于1F。1F的化妆品卖场与6F可支付宝结账。  
The tax-refund counter is on Floor 1. Payments by Alipay are acceptable on Floor 6 and in the cosmetics section on Floor 1.

在1F免税柜台出示三越的购物收条以及福网WELCOME CAMPAIGN宣传册(网页),即可获赠三越原创小礼品。  
\*数量有限,送完为止。  
Show your receipt from Mitsukoshi along with your Fukuoka Welcome Campaign Leaflet (or present the web page) at the tax-refund counter on Floor 1 to receive an original gift from Mitsukoshi!  
Note: Supplies are limited. Offered while supplies last. [Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

### 5 SOLARIA PLAZA /ソラリアプラザ

Wi-Fi Tax-Free some shops only ATM UnionPay 银联



打造更具魅力的时装、美食、文化的舒适空间,享受优雅的生活方式,人们可以在这里度过悠闲惬意时光的商业设施。

This facility offers down-to-earth but trendy fashion, food, and culture, as well as a relaxing environment and enriching experiences to enjoy a sophisticated life style.



**COLUMN**  
有38家免税店。网站主页有刊载店铺的详细信息。  
There are 38 Tax Free shops. See the website for more information about the shops.  
2-2-43, Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.solariaplaza.com/>

### 6 Fukuoka PARCO /福岡パルコ

Wi-Fi Tax-Free some shops only ATM UnionPay 银联



这里的餐厅、咖啡厅的数量位居天神地区首位!从时装、化妆品到特产,种类繁多,应有尽有!

Parco has the most restaurants and cafés than any other shopping complex in the Tenjin area! It also has a wide range of fashion items, cosmetics, and souvenirs.



ONE PIECE 草帽店  
所有的财宝都在这里!史上规模最大的 ONE PIECE 官方商店!购物、寻宝、玩法多样!一起进入 ONE PIECE 的世界畅游一番吧!!

ONE PIECE MUGIWARA STORE  
Can you find all of the treasures here? This is the largest One Piece official goods store in history! There are countless ways to enjoy this shop. Come and have a blast in the world of One Piece!

**COLUMN**  
全馆可以免费使用Wi-Fi。  
Free Wi-Fi is available in the whole building.

赠送可以在福网PARCO使用的500日元购物券  
\*在本馆1F服务台出示护照进行兑换,每人限领1张  
\*购物满1,000日元可以使用  
\*数量有限,赠完即止。  
\*【时间】10月1日-10月31日为止  
Present: ¥500 Gift Certificate applicable for purchases at Fukuoka Parco  
Note 1: Show your passport at the Information Counter on Floor 1 of the main building to receive a certificate, limited to one per person.  
Note 2: The certificate can be used for purchases of over ¥1,000.  
Note 3: Limited in Quantity  
[Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

2-11-1 Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://fukuoka.parco.jp/>

### 7 SHINTENCHO /新天町

ATM Tax-Free some shops only UnionPay 银联



深受福岡市民喜爱,拥有70年悠久历史的商店街。博多名物牛肠锅、可以感受日本文化的和服店、回转寿司、御茶屋、药妆店最近也深受外国游客欢迎。

A historic shopping arcade that has been loved by Fukuoka locals for 70 years. Hakata specialties like the offal stew, and Japanese cultural sites like the kimono stores, conveyor belt sushi restaurants, teahouses and even the drugstores are popular destinations among foreign tourists in recent times.

Tax-Free Shop

- TAKACHIHO CAMERA
- JAPAN GOLD
- MEGANE NO OCHIAI
- René
- FLOWER CONTACT

- REIMEI HEADSTORE
- REIMEI ANNEX
- MEUBLE REIMEI
- Festaria bijou
- SOPHIA CLASSE

- MEGANEICHIHA
- anneau ● claire's
- KOKUMIN DRUG
- MY MAKURA
- Nature Collection



**COLUMN**  
尽情享受逛街乐趣的商店街!钟楼庆典也非常受欢迎  
Specialty store shopping arcade with plenty to see!  
The clocktower ceremony is also a popular sight to see!

各店铺的优惠内容各不相同。  
The offers are varied at stores.  
[Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

2-9 Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.shintencho.or.jp/>

### 8 VIORO /ヴィオロ

Tax-Free some shops only UnionPay 银联



VIORO是云集了流行前沿潮流的购物大楼。有“ACNE STUDIO”“FRANK&ELEEN”“ISABELMARANT”等人气品牌,还有“南部铁器”“金眼镜店”等店铺,各种日本制造的优质商品应有尽有。还有Chrome Hearts品牌商品。

VIORO is a shopping building that has gathered the latest shopping trends. “ACNE STUDIOS,” “FRANK & ELEEN,” “ISABEL MARANT” and many other popular brands. There are also high quality Japanese products like “Nambu Tekki” and eyewear like “Kaneko Optical Co. Ltd.” Also find “Chrome Hearts” accessories.



经营“Thom Browne”“Dita”眼镜  
Eyewear brands “Thom Browne” and “Dita” are available.



“roar”是深受访日游客欢迎的“ROYAL FLASH”品牌之一  
“roar” presents “ROYAL FLASH,” which is popular among visitors to Japan.

**COLUMN**  
还有许多享受免税的店铺!咖啡馆也有好多家哦!  
We have many Tax-Free alliance stores!  
Stop by our cafes, too!

出示护照即赠送500日元优惠券  
消费满10,000日元即可使用1张  
(每次结账仅可使用1张)  
\*在1F咨询台领取优惠券  
Show your passport to receive a coupon for 500 yen OFF.  
One coupon can be used for purchases over 10,000 yen.  
(Only one coupon per single purchase.)  
\*Distributed at the 1F Information Desk.  
[Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

2-10-3 Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.vioro.jp/>

## 9 衣梦姿 IMS/イムズ



IMS (衣梦姿) 坐落于天神中心, 独特的八角形大楼非常引人注目。秉承“潮流资讯发源地”的理念, 为来自九州和亚洲各国的顾客提供购物、艺术、美容、保健、美食等相关的精彩活动和丰富的资讯, 营造别具一格的氛围。

IMS is an octagonal building located in the heart of Tenjin. Its concept is to be an information hub for customers from across Kyushu and other Asian countries by creating a space for interaction through shopping, art, beauty, health promotion, dining, and exciting events, as well as a wide range of information.



13F 寿司角打 肌肌 Shirasukujira/当地的人气店“肌肌”的寿司店“博多渔家 寿司肌肌”与提供物美价廉的炭烧炸串的角打居酒屋“Shirasukujira”合作升级改造后重新开业。

Floor 13: Sushi Kakuuchi Isogai Shirasukujira Shirasukujira is a kakuuchi (standing bar) that is the latest addition to the recently-revamped Hakata Ryoke Sushi Isogai, a sushi restaurant produced by the popular local sushi restaurant Isogai. Seafood kushigae (deep-fried skewers) are offered at reasonable prices.

Enjoy Tenjin!! With KIMONO!



B2F RELASIS/和服发型套餐 7,000日元 出示护照即可免费租借头饰

Floor B2: RELASIS Kimono Rental & Hair Styling ¥7,000 Show your passport and rent a hair accessory for free

ATM Wi-Fi limited availability Tax-Free some shops only UnionPay 银联

在问讯处出示护照即可获赠500日元的购物券。

\*每人仅限一次

Please show your passport at the information desk to receive a 500 yen shopping ticket gift.

Note: Limited to one use per person

[Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

COLUMN

有18家免税店铺! 还可以免费使用Wi-Fi (地下3F、地下2F、1F、4F、5F、6F、8F、9F、12F)  
18 Tax-Free shops in the building! Free Wi-Fi available (B3F, B2F, 1F, 4F, 5F, 6F, 8F, 9F, 12F)

1-7-11, Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.ims.co.jp/>

## 10 HAKATA RIVERAIN MALL by TAKASHIMAYA 博多リバーインモール by TAKASHIMAYA



展现博多文化的购物中心。沿河风景令人心旷神怡。汇集了品类齐全的九州特产。

The comfortable mall along the river exhibits Hakata's culture. Find a variety of Kyushu's special local produce.

COLUMN

全馆均可使用Wi-Fi! Wi-Fi Available!

Tax-free shops

3F	IDO OTSUKA Interior shop
2F	mikihouse びはかた
1F	IKUCHI ORGANIC Lloyd's Antiques Sghr
B1F	BCBGMAXAZRIA DIESEL VIA BUS STOP J.LINDBERBERG CHERRY
B2F	LE CREUSET RIVER LIGHT ENOTECA

①各店铺的优惠内容各不相同。  
②在1F服务台出示FWC小册子即可获赠小礼品。期间限定前200名顾客。

①The offers are varied at stores.  
②Show your Fukuoka Welcome Campaign Pamphlet at the Information Desk on Floor 1 to receive a small gift! Available for the first 200 visitors for a limited time only.

[Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

3-1 Shimokawabata-machi, Hakata-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.hakata-riverainmall.jp>

## 11 Don Quijote Nakasu Branch / ドン・キホーテ中洲店



来九州必去堂吉诃德中洲店购物! 24小时营业, 因此无须顾虑尽享购物的乐趣!

Shop at the Don Quijote Nakasu Branch when in Kyushu! Open 24 hours, you can shop to your heart's content!

Gate's 2F, 3-7-24 Nakasu, Hakata-ku, Fukuoka City  
(HP) [http://www.gates-fukuoka.com/shop/don\\_quixote/](http://www.gates-fukuoka.com/shop/don_quixote/)

堂吉诃德位于天神区的新店预计将于2017年11月24日隆重开业!  
Don Quijote is expected to open in the Tenjin area on November 24th, 2017!



①不含税购物满1万日元, 即可获赠堂吉诃德吉祥物的原创Donpen包包!  
②利用欢迎卡, 不含税购物满1万日元, 即可获赠500日元优惠券

①When you make a purchase of over ¥10,000 (tax excluded), you'll receive a bag printed with the store's original character, Don Pen!  
②Show your YOKOSO Card when making a purchase of over ¥10,000 (tax excluded) to receive a ¥500 discount

[Duration] 1st Oct. - 31st Oct.

配置有外国人工作人员, 因此外币结账也OK! Non-Japanese staff available! We accept foreign currencies as well!

## 12 博多运河城 CANAL CITY HAKATA / キャナルシティ博多



可以尽情享受购物、美食和娱乐等的综合性商业设施。还可以欣赏到音乐喷泉和舞台表演。看着下方静静流淌的美丽运河, 令人心旷神怡。

You can enjoy shopping, dining, water fountain shows, and performances at this mall that has a canal running through it.



© 尾田栄一郎/集英社・フジテレビ・東映アニメーション

日落后, 喷泉×灯光×音乐的体感型表演“博多运河城水上3D光影投影”正在热映中!

After sunset, don't miss out on the Canal Aqua Panorama, an attraction that combines the water fountain with light and music!

COLUMN

博多运河城国际游客中心有可以应对外语工作人员, 并提供观光信息和举办日本文化体验活动等服务。Foreign-language speaking staff are available at the Canal Tourist Lounge for sightseeing information & Japanese cultural experience programs.

ATM Currency Exchange Tax-Free limited availability Wi-Fi limited availability UnionPay 银联

大型抽奖活动 出示护照或登录社交平台, 可参与抽奖活动。奖品有博多运河城的购物券和优惠券等, 可以尽享购物乐趣。

日期: 2017/10/1 (星期日) ~ 8 (星期日) 12:00 ~ 19:00  
场所: 商业中心大厦 1F 博多运河城国际游客中心

The Super Mystery Raffle Show your passport or follow Canal City Hakata's social media account to participate in this raffle! You can win gift certificates or discount coupons that can be used at Canal City Hakata, to make your shopping experience here even more memorable!

Duration: October 1st (Sun) - 8th (Sun), 2017.  
Time: 12:00-19:00  
Place: Canal Tourist Lounge on Floor 1 of the Business Center Building

1-2 Sumiyoshi Hakata-ku, Fukuoka  
(HP) <http://canalcity.co.jp/>

## 13 JR HAKATA CITY / JR博多シティ



与JR博多站直通。引领潮流的服饰、服务、日本最大的餐饮区“城市餐厅 KOOTEN”等, 云集超380家个性专卖店的购物中心。还有将福冈市内景色尽收眼底的屋顶花园等, 许多景观值得一看!

Directly linked with the JR Hakata Station. Refined fashion, service and the largest restaurant zone in all of Japan, "City Dining Kooten," are among the draws of this shopping center with over 380 unique specialty stores. Check out the rooftop where you can observe all of Fukuoka City!

Gourmet くらてん City Dining Kooten (9~10F) シティダイニングくらてん

云集了来自博多当地和日本全国范围内的46家有名店铺, 是日本最大级别的餐饮美食街。One of Japan's largest food malls, featuring 46 famous restaurants both from local Hakata and throughout Japan.



寿司和日本料理 Yamanaka/采用新鲜的鱼贝类制作寿司的著名餐馆 Sushi Kappo Yamanaka / Prestige sushi restaurant that uses fresh seafood

全馆可免费使用WiFi。超140家免税店铺! 客服中心为您提供英语、汉语、韩语服务! All buildings have free Wi-Fi available. Over 140 tax-free shops! A call center with English, Chinese and Korean language services available!

出示护照, 可获赠1张根据购物金额利用的优惠券

\*以访日游客为对象。(不可分开)  
\*结账时也请出示护照。  
【兑换场所】Amu Plaza博多DEITOS 1F服务台 AMU EST博多DEITOS 1F服务台  
【期间】10/1~10/19 (领取后请于1周内使用)

Show your passport to receive a sheet of coupons that you can use according to your amount of purchase.

Note 1: Offered to foreign travelers only.  
Note 2: Show your passport when using the coupon. (Do not cut off the coupon from the sheet)

[Exchange place] Amu Plaza Hakata Floor 3 Information Desk OR AMU EST & Hakata DEITOS Floor 1 Service Counter  
[Period] October 1st - October 19th (Coupons expire a week after receiving)

1-1 Hakata Chuogai, Hakata-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.jrhakatacity.com/translation/>

## 14 博多阪急百货店 Hakata Hankyu / 博多阪急



与博多站直通的百货店。内设九州规模最大的化妆品卖场以及汇集众多人气甜点的食品卖场, 深受当地民众的欢迎。

Directly accessible from Hakata Station, this department store boasts one of the largest cosmetics sections in Kyushu. The popular food section has a wide range of high-demand confectioneries.



M3F是汇集了国内外人气钟表品牌的“WATCH GALLERY”。WATCH GALLERY on Floor M3 showcases trendy watch brands from across the world.

今秋将对女装区进行升级改造。3F的饰品卖场、4F的女装、女鞋卖场将更具魅力。

The women's fashion zones have been revamped this autumn. Stop by the even-more appealing accessory section on Floor 3 and the ladies' apparel & shoes sections on Floor 4.

使用银联卡享受九五折优惠

②出示护照领取九五折优惠券

\*提供两种优惠, 食品、奢侈品牌、特价商品、1,080日元(含税)以下的商品等, 部分商品、卖场、服务除外。此外, 两种优惠不可同时使用。

①Use UnionPay to receive a 5% discount. [Period] Until December 31, 2017

②Show your passport to receive a 5% discount coupon. [Period] Thru the year

Note: Both discounts are not applicable to certain products, areas and services, such as food products, luxury brand-name merchandise, sale items, and goods below ¥1,080 (tax included). These discounts cannot be combined together.

1-1 Hakataekichuogai, Hakata-ku, Fukuoka city  
(HP) <http://www.hankyu-dept.co.jp/hakata/>



# 15 博多丸井百货 HAKATA MARUI / 博多マルイ



东京、大阪等开设的“丸井(0101)”百货于2016年4月盛大开业! 云集众多时装、美食、化妆品等潮流店铺! Tokyo & Osaka's Renowned Fashion Building Marui (0101) Opening in April 2016! Find fashion, gourmet cuisine, cosmetics, and trendy stores.



**COLUMN**  
可以免税的店铺有89家。免税柜台位于5F(10:00~21:00)  
There are 89 tax-free stores. The Tax-Free Counter is on Floor 5 (open 10:00-21:00).

Tax-Free limited availability Wi-Fi UnionPay 银联

许多店铺出示以下优惠卡或使用以下银行卡结账, 都可以在免税的基础上再享优惠, 尽享购物乐趣!  
Filled with shops where you can receive discounts by presenting or using the cards listed below! Combine these with tax-free discounts to get amazing deals!



9-1 Hakata-eki Chuogai, Hakata-ku, Fukuoka city (HP) <http://www.0101.co.jp/090/>

# 16 福冈海购城奥特莱斯 Marinao City FUKUOKA / マリノアシティ福岡



除潮流女装、男装、童装外, 还汇集了运动和户外品牌、生活休闲品牌的热门工厂直销店等120家店铺, 是九州最大的工厂直销购物中心。设有约100家免税店铺和30家出示护照即可享受优惠的精品店铺!  
Kyushu's biggest outlet mall: Over 120 shops, including ladies', men's and kids' fashions, as well as popular sports, outdoor and lifestyle brand outlets. Enjoy shopping at the approximately 100 tax free shops and show your passport at thirty shops for great offers!

2-12-30, Odo, Nishi-ku, Fukuoka city (HP) <http://www.marinoacity.com/>

**COLUMN**  
10/6~10/15期间举行周年庆典, 优惠多多, 可以尽享购物的乐趣!  
Bigger-than-usual deals are available during the Anniversary Sale, October 6th-15th!

## 超多品类的餐饮店! Full of Restaurants!



English



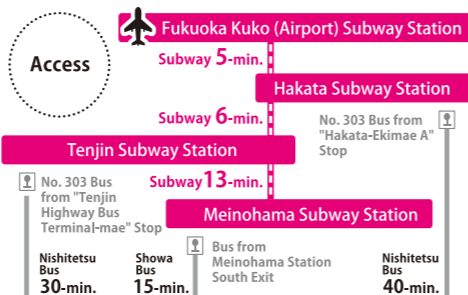
繁體中文

ATM Wi-Fi Tax-Free some shops only Currency Exchange UnionPay 银联

在问讯处出示本活动宣传册, 每日前30名顾客可抽奖一次! 其中5名顾客可获赠500日元优惠券、5名顾客可获赠摩天轮票、其他20名顾客可获赠甜点蜡烛!  
※【时间】10月1日-10月14日为止

Show your Fukuoka Welcome Campaign Pamphlet at the Information Desk to participate in a raffle, limited to the first 30 applicants every day! Each day, 5 participants will each win a ¥500 coupon, 5 participants will each win a Ferris wheel ticket, and 20 participants will each get a dessert-shaped candle!

[Duration] 1st Oct. - 14th Oct.



Marino City FUKUOKA



简体中文



한국어

# 특전 한 눈에 보기 [기간] 10/1~10/31



자세한 내용은 후쿠오카 웰컴 캠페인 웹사이트를 확인하세요(한국어있음)

- 1 DAIMARU FUKUOKA TENJIN / 大丸福岡天神 (p.9)**  
동관 1F의 인포메이션 카운터에서 여권을 제시하시는 분께 화장품 5%할인 ※대상 제외 브랜드 있음
- 2 TENJIN CHIKAGAI / 天神地下街 (p.10)**  
기간 중, 약 30여 개의 점포에서 알찬 기획을 실시합니다.
- 3 Iwataya Department Store / 岩田屋本店 (P.11)**  
이와타야의 구매 영수증과 후쿠오카 웰컴 캠페인 리플릿 (WEB 페이지)를 신관 1층 면세 카운터에 제시하면 이와타야 오리지널 조품 증정. ※한정 수량으로 소진시 종료
- 4 Fukuoka Mitsukoshi / 福岡三越 (p.11)**  
미츠코시의 구매 영수증과 후쿠오카 웰컴 캠페인 리플릿 (WEB 페이지)를 1층 면세 카운터에 제시하시면, 미츠코시 오리지널 조품을 증정. ※한정 수량으로 소진시 종료
- 6 Fukuoka PARCO / 福岡パルコ (p.12)**  
후쿠오카 파르코에서 사용할 수 있는 500 엔 쇼핑권 증정. ※본관 1F 인포메이션 카운터에서 여권을 제시 후 수령 가능. 1인당 1장 ※1,000 엔 이상 구매시 사용 가능 ※한정 수량으로 소진시 종료
- 7 SHINTENCHO / 新天町 (p.12)**  
각 점포에 한해서 달라질 수 있습니다.
- 8 VIORO / ヴィオロ (p.12)**  
1F인포메이션카운터에 여권을 제시하시는 분께 500엔 할인 쿠폰을 증정 해 드립니다. 10,000엔 이상 구매시, 1장사용가능
- 9 IMS / イムズ (p.13)**  
기간 중, 1층 인포메이션 카운터에서 여권을 제시하면, 500엔 이무즈 쇼핑권을 증정.
- 10 HAKATA RIVERAIN MALL by TAKASHIMAYA / 博多リバーインモール by TAKASHIMAYA (p.13)**  
①각 매장에 한해서 달라질 수 있습니다. ②1F 인포메이션 카운터에서 후쿠오카 웰컴 캠페인 리플릿을 제시하면 오리지널 조품 증정. ※기간 중 선착순 200명 한정.
- 11 Don Quijote Nakasu Branch / ドン・キホーテ中洲店 (p.13)**  
①세금 미포함 1만엔 이상 구매 시, 오리지널 돈키호테 펄링 가방을 증정. ②요코코사 카드 이용, 세금 미포함 1만엔 이상 구매 시 500엔 할인
- 12 CANAL CITY HAKATA / キャナルシティ博多 (p.14)**  
여권 제시와 SNS에 등록하면 예비뽑기 추첨회에 도전할 수 있습니다. 캐널 시티 하카타에서 사용 가능한 구매권과 할인 쿠폰 등, 알찬 상품이 당첨됩니다. 일시:2017/10/1(일)~8(일)12:00~19:00 장소:비즈니스 센터 빌딩 1F 캐널 투어 리스트라운지
- 13 JR HAKATA CITY / JR博多シティ (p.14)**  
여권을 제시할 시 구매 금액에 따라서 이용 가능한 할인 쿠폰 1장 증정. [할인쿠폰 교환처] 아뮤프라자 하카타 3F 인포메이션, 아뮤이스트·하카타 데이토스·1F 서비스 카운터 [기간] 10/1~10/19 (수취 후 1주일간 이용 가능)
- 14 HAKATA HANKYU / 博多阪急 (p.14)**  
①중국은행카드 제시하면 5% 할인(2017년 12월 31일까지) ②여권을 제시하면 5%할인이 되는 [게스트 쿠폰]을 발행 ※두 종류의 서비스 모두 식료품, 럭셔리 브랜드, 세일 상품, 1,080엔(세금 포함) 이하의 상품 등, 일부의 상품, 매장, 서비스 제외. 또 각각 서비스 병용 불가
- 15 HAKATA MARUI / 博多マルイ (p.15)**  
각종 카드 제시 또는 이용시에 할인 서비스 적용(은련 카드, 유유카드, JCB카드 5% OFF 롯데 카드 10% OFF)
- 16 MARINO City FUKUOKA / マリノアシティ福岡 (p.15)**  
인포메이션 카운터에서 웰컴 캠페인 리플릿을 제시하면 선착순 30명/제비 뽑기 실시 그 중 5명/500엔권 쿠폰/관람차 티켓/ 그 외 20명/ 스위트 캔들 증정



LIQUID

May Win

登录Touch&Pay

¥1,000,000

等你来中!!

by Registering Touch&Pay!!



Touch&Pay

Fingerprint Authentication Payment System Started on Oct. 1st in Various Places in Fukuoka  
福冈各地将于10月1日开始指纹识别认证结算系统

- 

**1** Read the QR Code and Access to it  
点击读取二维码

Registration Takes 1 min.  
登录只需1分钟
- 2** Pick the Lottery  
抽签将有机会

**Win One Million Yen Worth of 『Points』 You Can Use on Fingerprint Payment**  
获得用手指结算时可以使用的100万日元『积分』!
- 

**3** Shop in Fukuoka by Fingerprint Payment with the One Million Yen You Won  
中奖的100万日元在福冈购物时用手指来结算吧

Please Check the Registered "My Page" about Information of Available Shops  
可以购物的场所请于登录后我的主页进行确认

Breathing New Life into Tradition  
**HAKATA TRADITIONAL CRAFT AND DESIGN MUSEUM**

6-1 Kamikawabata-machi, Hakata-ku, Fukuoka City 812-0026  
☎092-409-5450  
<http://hakata-dentou-kougeikan.jp>

